

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Aperçu de MIDI

Le terme MIDI est un acronyme de Musical Instrument Digital Interface, norme internationale de connexion d'instruments de musique, ordinateurs et autres appareils, qui permet l'échange de données de performance.

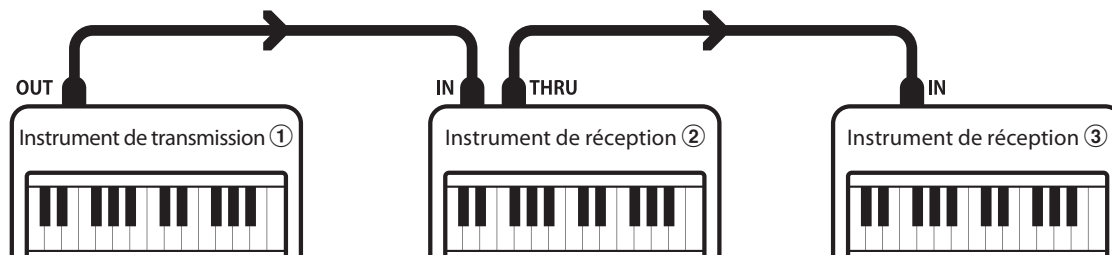
■ Prises MIDI

Prise MIDI	Fonction
MIDI IN	Réception de notes, changement de programme et autres données.
MIDI OUT	Envoi de notes, changement de programme et autres données.

■ Canaux MIDI

MIDI utilise des canaux pour l'aller et retour de données entre des dispositifs MIDI. Il y a des canaux de réception (MIDI IN) et de transmission (MIDI OUT). La plupart des instruments de musique ou dispositifs MIDI sont équipés de prises MIDI IN et OUT et sont capables de transmettre ou de recevoir des données via MIDI. Les canaux de réception servent à la réception de données **depuis** un autre appareil MIDI, et les canaux de transmission servent à la transmission de données **vers** un autre appareil MIDI.

L'illustration ci-dessous montre trois instruments de musique connectés à l'aide de l'interface MIDI.



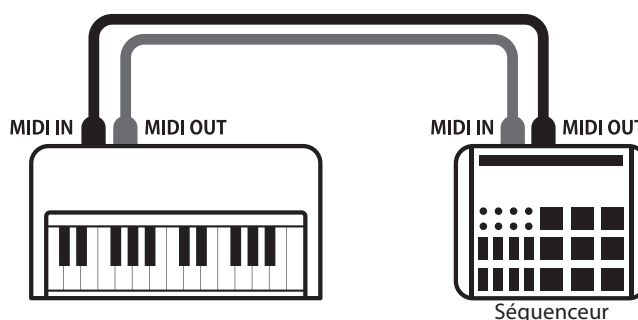
L'instrument de transmission ① envoie des informations de canal de transmission et de clavier aux instruments de réception ②/③. L'information arrive aux instruments de réception ②/③.

Les instruments de réception ②/③ et c répondent aux données MIDI envoyées si leur canal de réception est identique au canal de transmission de l'instrument ①. Si les canaux ne correspondent pas, les instruments de réception ②/③ ne répondent pas aux données envoyées.

Les canaux 1 à 16 sont disponibles pour la réception et la transmission.

■ Enregistrement / lecture avec un séquenceur

Lors de la connexion à un séquenceur (ou un ordinateur exécutant le logiciel de séquençage MIDI), le piano numérique CN37 peut être utilisé pour enregistrer et lire des morceaux multipistes avec des sons distincts joués simultanément sur chaque canal.



Manuel de réglages MIDI du CN37

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

■ Fonctions MIDI

Le piano numérique CN37 prend en charge les fonctions MIDI suivantes :

Transmission/réception d'informations de notes

Transmission/réception d'informations de notes vers/ depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Réglages de canaux de transmission/réception

Spécifiez des canaux de transmission/réception dans une plage comprise entre 1 et 16.

Transmission/réception de données exclusives

Transmission/réception de réglages de panneau avant ou de fonctions de menu comme données exclusives.

Réglage de mode multitimbre

Réception de données MIDI sur plusieurs canaux en provenance d'un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Transmission/réception d'informations de changement de programme

Transmission/réception de données de changement de programme vers/ depuis un instrument de musique ou appareil MIDI raccordé.

Transmission/réception de données de pédale

Transmission/réception des données de pédale de sustain, douce et de sostenuto vers/ depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Réception de données de volume

Réception de données de volume MIDI envoyées par un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

* Reportez-vous au « Tableau d'implémentation MIDI » de la page 10 pour plus de détails sur les capacités MIDI du piano numérique CN37.

■ MIDI Settings (Paramètres MIDI)

N°.	Paramètre	Description	Valeur par défaut
1	MIDI Channel	Spécifie le canal utilisé pour transmettre/recevoir des informations MIDI.	1
2	Send PGM Change #	Envoie un numéro de changement de programme MIDI entre 1 et 128.	1
3	Local Control	Spécifie si des sons internes sont émis lors de l'emploi du clavier.	On
4	Trans. PGM Change	Spécifie si les données de changement de programme sont envoyées lorsque des sons changent.	On
5	Multi-timbral Mode	Spécifie si l'instrument peut recevoir des informations multitimbres MIDI.	Off
6	Channel Mute	Spécifie les canaux (1-16) activés pour la réception des informations MIDI.	Play All

* Les valeurs par défaut sont présentées sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de paramètre ci-dessous.

■ Accès au menu MIDI Settings

Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur le bouton de fonction **2** (MENU).

Les menus Function s'affichent.

Appuyez sur les boutons **▼** ou **▲** pour sélectionner le menu MIDI Settings.



Appuyez à nouveau sur le bouton de fonction **2** (ENTER) pour accéder au menu MIDI Settings.

■ Sélection et réglage du paramètre désiré

Après l'accès au menu MIDI Settings :

Appuyez sur les boutons **▼** ou **▲** pour déplacer le curseur de sélection sur la valeur désirée.

Appuyez sur les boutons **◀** ou **▶** pour régler la valeur du paramètre sélectionné.

* Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre actuel, appuyez sur les boutons **◀** et **▶** simultanément.



MIDI Settings (Paramètres MIDI)

1 MIDI Channel (Canal MIDI)

Le paramètre de canal MIDI permet de spécifier le canal de transmission/réception. Le canal sélectionné opère alors comme canal de transmission/réception (il est impossible de spécifier des canaux de transmission/réception distincts).

1. Sélection du paramètre MIDI Channel

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre MIDI Channel.



2. Changement de valeur MIDI Channel

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour augmenter ou diminuer la valeur du paramètre MIDI Channel.

- * Le paramètre MIDI Channel peut être réglé dans la plage 1~16.
- * Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre MIDI Channel, appuyez sur les boutons ◀ et ▶ simultanément.
- * Tout changement de réglage du paramètre MIDI Channel reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Des préférences de réglage de MIDI Channel peuvent être enregistrées dans la mémoire de registration pour une utilisation ultérieure, ou dans la mémoire de Startup Setting pour une sélection par défaut lors de l'allumage de l'instrument. Cf pages 33 et 80 de CN37 Manuel de l'utilisateur pour plus d'information.



3. Sortie du paramètre MIDI Channel

Appuyez sur le bouton de fonction **3** (BACK) pour quitter le paramètre MIDI Channel et retourner à l'écran Function Menus.

■ Mode Omni

Quand le piano numérique CN37 est mis en marche, l'instrument est réglé automatiquement sur « omni mode on », ce qui permet la réception des informations MIDI sur tous les canaux MIDI (1-16). Quand le paramètre MIDI Channel est utilisé pour spécifier un canal de transmission/réception, l'instrument est réglé sur « omni mode off ».

■ Mode Multi-timbral et modes Split/Dual

Utilisation du mode Split avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal directement au-dessus du canal spécifié. Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal 4.

Utilisation du mode Dual avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sont transmises sur deux canaux, le canal spécifié et le canal directement au-dessus.

Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées au clavier sont transmises sur les canaux 3 et 4.

* Si le canal MIDI spécifié est 16, la section inférieure / partie superposée est transmise sur le canal 1.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

2 Send Program Change Number (Envoi du numéro de changement de programme)

La fonction Send Program Change Number sert à envoyer un numéro de changement de programme (1-128) à l'appareil MIDI connecté.

1. Sélection de la fonction Send Program Change Number

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction Send Program Change Number.



2. Spécification et transmission d'un numéro de changement de programme

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour diminuer ou augmenter le numéro de changement de programme.

* Le numéro de changement de programme peut être spécifié dans une plage comprise entre 1 et 128.

Appuyez sur le bouton de fonction 2 (SEND) pour envoyer le numéro de changement de programme spécifié.



3. Sortie de la fonction Send Program Change Number

Appuyez sur le bouton de fonction 3 (BACK) pour quitter la fonction Send Program Change Number et retourner à l'écran Function Menus.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

3 Local Control (Contrôle local)

Le paramètre Local Control détermine si l'instrument joue une sonorité interne quand les touches sont enfoncées. Ce paramètre peut s'avérer utile lors de l'emploi du piano numérique CN37 pour contrôler un appareil MIDI externe connecté à l'amplificateur et aux haut-parleurs de l'instrument.

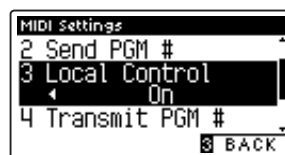
■ Paramètre Local Control

Local Control	Description
Off	L'instrument transmet les informations à un appareil MIDI externe seulement.
On (par défaut)	L'instrument joue un son interne et transmet les informations à un appareil MIDI externe.

1. Sélection du paramètre Local Control

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Local Control.



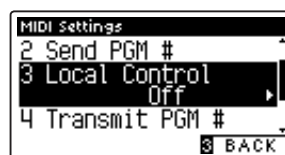
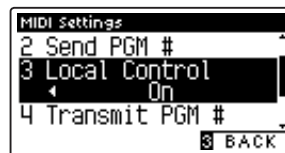
2. Changement de réglage du paramètre Local Control

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour activer/désactiver le paramètre Local Control.

* Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre Local Control, appuyez sur les boutons ◀ et ▶ simultanément.

* Tout changement de réglage du paramètre Local Control reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Des préférences de réglage de Local Control peuvent être enregistrées dans la mémoire de registration pour une utilisation ultérieure, ou dans la mémoire de Startup Setting pour une sélection par défaut lors de l'allumage de l'instrument. Cf pages 33 et 80 de CN37 Manuel de l'utilisateur pour plus d'information.



3. Sortie du paramètre Local Control

Appuyez sur le bouton de fonction [BACK] pour quitter le paramètre Local Control et retourner à l'écran Function Menus.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

4 Transmit Program Change Numbers (Transmission des numéros de changement de programme)

Le paramètre Transmit Program Change Numbers détermine si le piano numérique CN37 doit transmettre les informations de changement de programme à l'aide de MIDI lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau de l'instrument.

■ Paramètre Transmit Program Change Numbers

Transmit PGM#	Réglage multitimbre	Effet lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau
On (par défaut)	Off, On1	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne gauche*.
On	On2	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne droite*.
Off	Off	Les informations de changement de programme ne seront pas transmises via MIDI.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 136 de CN37 Manuel de l'utilisateur.

1. Sélection du paramètre Transmit Program Change Numbers

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Transmit Program Change Numbers.



2. Changement de réglage du paramètre Transmit Program Change Numbers

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour activer/désactiver le paramètre Transmit Program Change Numbers.

* Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre Transmit Program Change Numbers, appuyez sur les boutons ◀ et ▶ simultanément.

* Tout changement de réglage du paramètre Transmit Program Change Numbers reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Des préférences de réglage de Transmit Program Change Numbers peuvent être enregistrées dans la mémoire de registration pour une utilisation ultérieure, ou dans la mémoire de Startup Setting pour une sélection par défaut lors de l'allumage de l'instrument. Cf pages 33 et 80 de CN37 Manuel de l'utilisateur pour plus d'information.



3. Sortie du paramètre Transmit Program Change Numbers

Appuyez sur le bouton de fonction [BACK] pour quitter la fonction Transmit Program Change Numbers et retourner à l'écran Function Menus.

■ Mode Omni

- Lors de l'utilisation du mode Dual ou Split, les informations d'activation/désactivation et les réglages de type de son sont transmis comme données exclusives, mais les numéros de changement de programme ne sont pas transmis.
- Les numéros de changement de programme sont également transmis quand le mode Multi-timbral est réglé sur « On1 » ou « On2 ».

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

5 Multi-timbral Mode (Mode multitimbre)

Le paramètre Multi-timbral Mode détermine si le piano numérique CN37 peut recevoir des informations MIDI sur plusieurs canaux MIDI simultanément. Ceci permet à l'instrument de lire des données de performance multipistes, multitimbres envoyées depuis un appareil MIDI externe.

■ Paramètre Multi-timbral Mode

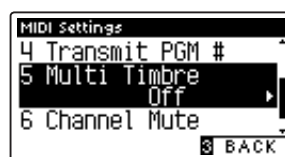
Multi-timbral Mode	Son sélectionné
Off (par défaut)	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On1	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On2	Le son indiqué dans la colonne droite est sélectionné*.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 136 de CN37 Manuel de l'utilisateur.

1. Sélection du paramètre Multi-timbral Mode

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Multi-timbral Mode.



2. Changement de réglage du paramètre Multi-timbral Mode

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour sélectionner le paramètre Multi-timbral Mode.

* Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre Multi-timbral Mode, appuyez sur les boutons ◀ et ▶ simultanément.

* Tout changement de réglage du paramètre Multi-timbral Mode reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Des préférences de réglage de Multi-timbral Mode peuvent être enregistrées dans la mémoire registration pour une utilisation ultérieure, ou dans la mémoire de Startup Setting pour une sélection par défaut lors de l'allumage de l'instrument. Cf pages 33 et 80 de CN37 Manuel de l'utilisateur pour plus d'information.



3. Sortie du paramètre Multi-timbral Mode

Appuyez sur le bouton de fonction **BACK** pour quitter le paramètre Multi-timbral Mode et retourner à l'écran Fonction Menus.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

6 Channel Mute (Sourdine de canal)

Le réglage Channel Mute détermine quels canaux MIDI (1-16) sont activés pour la réception des informations MIDI quand le mode multitimbre est activé.

* Ce réglage n'est disponible que si le réglage Multi-timbral Mode est 'On1' ou 'On2'.

1. Sélection du paramètre Channel Mute

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Channel Mute.

Appuyez sur le bouton de fonction **2** (EDIT).

L'écran de sélection Channel Mute s'affiche.



2. Sélection et lecture/sourdine de canaux

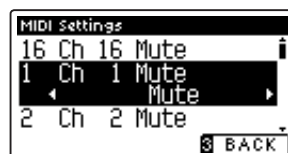
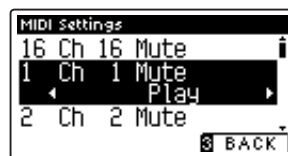
Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour sélectionner le canal MIDI désirée.

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour alterner les réglages entre Play et Mute.

* Pour rétablir la valeur par défaut du paramètre Channel Mute, appuyez sur les boutons ◀ et ▶ simultanément.

* Tout changement de réglage du paramètre Channel Mute reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Des préférences de réglage de Channel Mute peuvent être enregistrées dans la mémoire de registration pour une utilisation ultérieure, ou dans la mémoire de Startup Setting pour une sélection par défaut lors de l'allumage de l'instrument. Cf pages 33 et 80 de CN37 Manuel de l'utilisateur pour plus d'information.



3. Sortie de la fonction Channel Mute

Appuyez sur le bouton de fonction **3** (BACK) pour quitter l'écran de réglage Channel Mute et retourner au menu MIDI Settings.

Format de données exclusif MIDI

1er octet	2e octet	3e octet	4e octet	5e octet	6e octet	7e octet	8e octet	9e octet	10e octet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Octet	Identifiant	Description
1	F0	Code de début
2	40	Numéro d'identifiant Kawai
3	F	Canal MIDI
4	10, 30	Code de fonction (30 lors du réglage Multi-timbre On/Off)
5	04	Indique que l'instrument est un piano électrique
6	13	Indique que le piano est un modèle CN37
7	data 1	Voir le tableau ci-dessous
8	data 2	
9	data 3	
10	F7	Code de fin

data 1	data 2	data 3	Fonction
00	00	-	Multi-timbre Off
01	00	-	Multi-timbre On 1
02	00	-	Multi-timbre On 2
F	F	-	Split Point
14	F	-	Dual/Split balance
16	F	-	Tune, 40: 440 Hz
17	F	-	00: Program Change Off, 7F: Program Change On
18	00 - 07	-	00: Light, 01: Normal, 02: Heavy, 03: Off, 04: Light +, 05: Heavy +, 06: User1, 07: User2
19	00 - 03	-	Lower Octave Shift
20	B	B	Dual, data 2: Main sound, data 3: Layer sound
21	B	B	Split, data 2: Upper sound, data 3: Lower sound
22	B	B	Four Hands, data 2: Right sound, data 3: Left sound
25	00 - 08	B	data 2: Temperament, data 3: Key
26	F	F	Multi-timbre channel mute, data 2: 00 (mute On), 7F (mute Off), data 3, data 3: Channel

Tableau d'implémentation MIDI

■ Piano numérique CN37 Kawai

Date : Août 2016, Version : 1.0

Fonction		Transmission	Réception	Remarques
Canal de base	Au démarrage	1	1	
	Réglable	1 - 16	1 - 16	
Mode	Au démarrage	Mode 3	Mode 1	* Par défaut, le mode OMNI est activé. La spécification de canaux MIDI le désactive automatiquement.
	Message	×	Mode 1, 3	
	Alternative	*****	×	
Numéro de note		9 - 120**	0 - 127	** La valeur dépend du réglage Transpose.
	Plage	*****	0 - 127	
Vélocité	Note activée	○	○	
	Note désactivée	○	○	
After touch	Spécifique à la touche	×	×	
	Spécifique au canal	×	○	
Variation de ton		×	○	
Changement de contrôle	0, 32	○	○	Bank Select*1
	1	×	○	Modulation
	5	×	○	Portament Time
	6, 38	×	○	Data Entry
	7	×	○	Volume
	10	×	○	Panpot
	11	×	○	Expression Pedal
	64	○ (Pédale de droite)	○	Sustain Pedal
	65	×	○	Portament
	66	○ (Pédale du milieu)	○	Sostenuto Pedal
	67	○ (Pédale de gauche)	○	Soft Pedal
	69	○	○	Hold 2
	70	×	○	Sustain Level
	71	×	○	Resonance
	72	×	○	Release Time
	73	×	○	Attack Time
	74	×	○	Cutoff
	75	×	○	Decay Time
	76	×	○	Vibrato Speed
	77	×	○	Vibrato Depth
78	×	○	Vibrato Delay	
84	×	○	Portament Control	
91	×	○	Reverb Send Level	
93	×	○	Chorus Send Level	
98, 99	×	○	NRPN LSB, MSB	
100, 101	×	○	RPN LSB, MSB	
Changement de programme		○ 0-127	○	*1
	Vrai	*****		
Exclusif		○	○	On/Off Sélectionnable
Commun	Position du morceau	×	×	
	Sélection du morceau	×	×	
	Air	×	×	
Temps réel	Horloge	×	×	
	Commandes	×	×	
Autres fonctions	Tous les sons désactivés	×	○ (120)	
	Reset all controller	×	○ (121)	
	Local Activé/Désactivé	×	○	
	Toutes les notes désactivées	×	○ (123 - 127)	
	Détection active	×	○	
	Réinitialisation	×	×	

*1 Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 136 de CN37 Manuel de l'utilisateur.

Mode 1 : mode omni activé, Poly Mode 2 : mode omni activé, Mono
 Mode 3 : mode omni désactivé, Poly Mode 4 : mode omni désactivé, Mono

○ : Oui
 × : Non